Porównanie tłumaczeń II Samuela 9:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas król wezwał Sybę, sługę\* Saula, i powiedział do niego: Wszystko, co należało do Saula i do całego jego domu, dałem (właśnie) synowi twojego pana.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) sługę, נַעַר , lub: chłopca, choć sługa ten nie był młody, zob. w. 10. [↑](#footnote-ref-2)